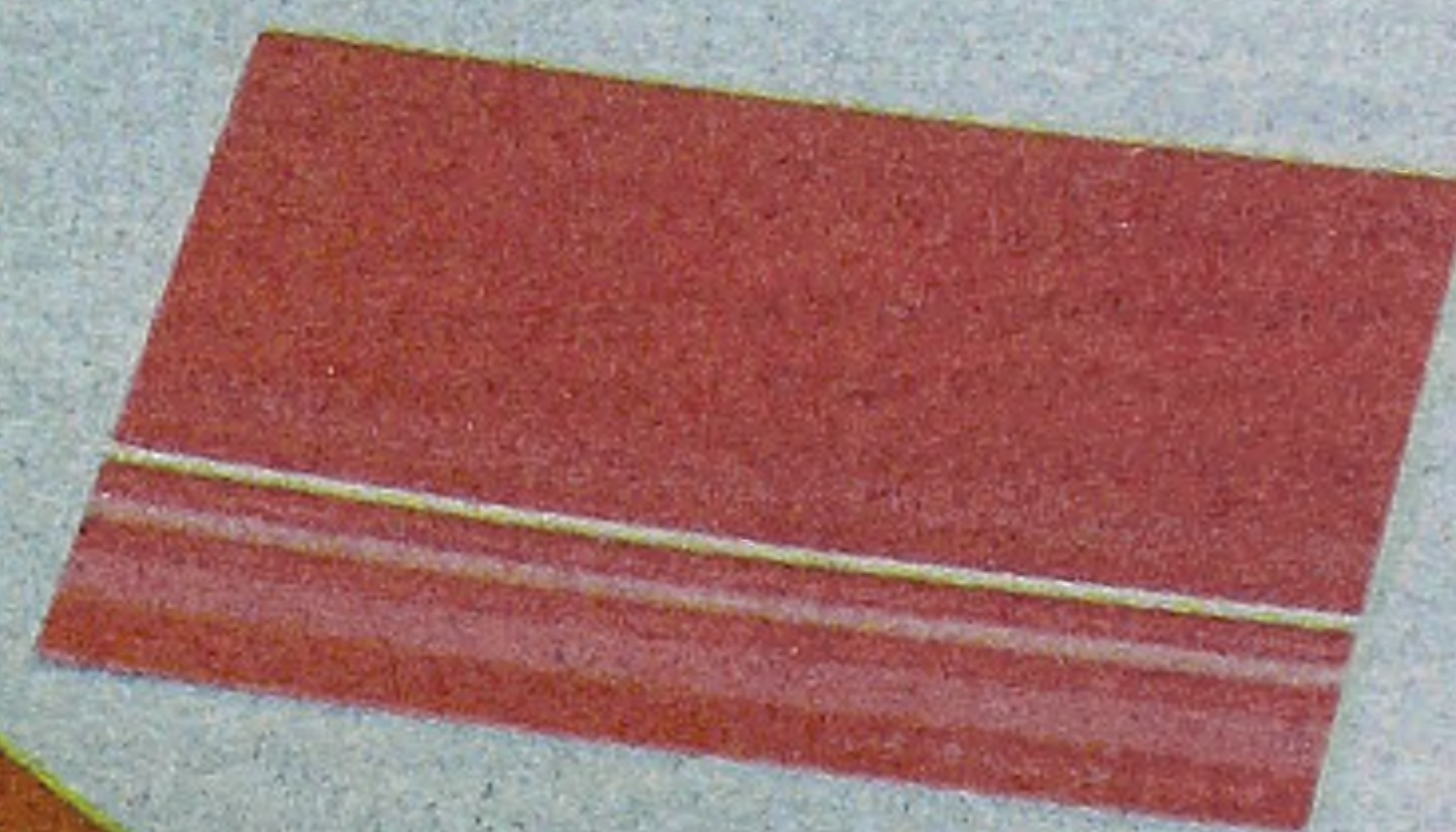


m²

SUPLEMENTO DE ESTILO
Y DECORACIÓN DE PÁGINA/12
SABADO 14 DE JUNIO DE 2003.
AÑO 5. Nº 228

BERNARDINO AVILA



el mejor diseño del interior tomó
la Capital en la feria de Puro Diseño

federal



El Konex al Abasto

La Ciudad Cultural Konex es un emprendimiento cultural en un sector de la ciudad con aires de revitalización.

POR MATIAS GIGLI

El Abasto está transformándose: desde la refuncionalización del histórico mercado, nuevos aires corren por el barrio. Últimamente, el Gobierno de la Ciudad inauguró la Casa de Carlos Gardel y además se transformó en calle peatonal la cortada que une esa cuadra de Jean Jaurès con el shopping. Sobre la avenida Corrientes, un hotel aportó lo suyo para revitalizar el barrio, y ya hay una población nueva en las torres de vivienda que se alzaron en la zona.

Ahora, la Fundación Konex levantó la apuesta. La movida involucra a numerosos lotes de la manzana entre las calles Jean Jaurès, Sarmiento, Anchorena y Valentín Gómez. La iniciativa de transformar una vieja fábrica de aceites en un centro cultural fue tomando forma y se firmó un acuerdo para el llamado a un concurso internacional de ideas y anteproyectos para su materialización. Konex pidió a la Sociedad Central Arquitectos que organice el concurso. El arquitecto Jorge Iribarne, como asesor, redactó las bases del

concurso en dos entregas, la primera pautada para el 24 de junio.

El proyecto abarca algo así como un tercio de manzana y está pensado para ser construido en tres etapas. La primera refuncionalizará el espléndido bloque de la fábrica cuya fachada da sobre la calle Jean Jaurès. Allí se materializará un bar temático de tango para la planta baja, un sector de reuniones y convenciones para el primer nivel y un auditorio para el segundo. El edificio tiene una fachada compuesta por tres arcos y una cornisa con la antigua inscripción de la fábrica, y su refuncionalización será un aporte importante al patrimonio urbano.

La segunda etapa contempla un centro de exposiciones en el bloque interno de la fábrica, sobre el corazón de la manzana. Ese espacio será en definitiva la puesta en uso de espacios flexibles para la fundación.

La tercera etapa será en definitiva la de mayor importancia y tamaño. Entonces se materializará un centro de espectáculos para 1200 espectadores pensado y equipado para funciones de ópera, ballet, conciertos sinfónicos y de solistas, comedias musicales y teatro. Además habrá un museo de los premios Konex y otro para la colección Konex de artes plásticas. Esta fase de la obra es además la etapa integradora de las intervenciones anteriores. Se destaca que la idea es lograr un centro unificado con diversos accesos y espacios públicos. Sobre Sarmiento el programa contempla un espacio urbano abierto, la plaza de las Artes, donde también se abrirán confiterías y restaurantes.

El proyecto definitivo se conocerá recién el 26 de agosto, cuando sea la apertura de sobres de la segunda ronda. ■



FOTOS: BERNARDINO AVILA



EL INTERIOR SE LUCIO EN PURO DISEÑO CON LINEAS COMO LA DE ALCUZA, EN LA TAPA, LAS LAMPARAS DE USOS, LA



Ideas federales

POR LUJAN CAMBARIERE

La tercera edición de Puro Diseño que terminó este martes nos dio la posibilidad, entre otras cosas, de dar de primera mano con exquisitos artesanos y diseñadores del interior del país. Para variar, el que Dios esté en todas partes, pero atienda en Buenos Aires fue de nuevo una ventaja para los porteños, que pudimos disfrutar del virtuosismo de innumerables piezas de diseño en las que la impronta, técnica y materiales de artesanos de distintas comunidades del interior dan vida a estilos totalmente vanguardistas.

Desde el norte

De Salta, Jujuy, Chaco, Formosa, Tucumán y Catamarca, llegaron la mayoría de los textiles. Piezas a las que los artesanos de las distintas comunidades aborígenes les imprimen sus técnicas legendarias y mucho de su historia y significado. *Andes Huasi-Casa de los Andes*, un emprendimiento textil de los Valles Calchaquíes, presentó alfombras, tapices y mantas en lana de oveja y llama. *Barracán*, otra etiqueta que nace a partir de lo producido en la Puna jujeña y en los valles de la

Quebrada de Humahuaca, ofreció obviamente su barracán, distintas piezas en picote de llama y de oveja, y este año sumó el chágua, tejido vegetal obra de las comunidades de wichis y maticos. Mientras que *Sandra Galli* mostró sus mantas, caminos y alfombras, entre otros, en lana de llama y oveja. También del norte, llegó el más noble mobiliario. Carolina D'Andrea y Magdalena López Sanabria son dos salteñas que a través de su línea *Prosapia* ofrecen artesanías para la decoración con materiales y trabajo de artesanos de su zona. Son marcos y espejos de alpaca y asta, lámparas que le agregan el cuero criollo, mesas y sillas bajas de madera de algarrobo, cedro, nogal o palta, combinadas o tapizadas con picote o telar bordado a mano. Por su parte, los chicos de *Usos Muebles Contemporáneos* (Arturo de Tezanos Pintos y Carlos Gronda) que en otra edición de Puro Diseño se dieron a conocer y ya ostentan local propio en la calle Alvear, esta vez sorprendieron con la mesa Corona realizada en madera de cedro, lapacho y asta, pozuelos de cuero y tiento, el banco Ciempies de madera de palo blanco teñi-

do y tiento y la mesa Tótem de madera de cedro con fajas en telar.

Por último, *Pasión Argentina*, una empresa que se presenta como socialmente responsable ya que además de trabajar con las comunidades wichis y toba de Chaco y Formosa, y con la diaguita calchaquí de Salta, Tucumán y Catamarca, promueve la lógica del trabajo ecuaníme, sin explotación y con pago justo. Venden piezas que combinan distintos géneros indígenas con cuero, madera y metales. ¿El resultado? Mesas, bandejas, sillones, banquetas y almohadones, de una factura exquisita.

Desde el centro

Córdoba se perfila como otro punto emergente del diseño. *Ego Diseño*, de Acosta Gómez, Postigo y Bartolomeo, especialistas en iluminación, ya es un clásico de la feria y con piezas exportadas nada menos que a Marbella. Este año presentaron otras dos perlititas, los modelos Luna y Marea, ambos realizados en su material predilecto, el difolam, un plástico vitroso, que muta de distintas maneras para dar vida a arañas de gran tamaño, apliques o lámpa-



cifra
Cuenta siempre con nosotros
Calculadoras - agendas electrónicas
Destructoras de documentos
Laminadoras - Controladores fiscales
brother

El rotulador PT-1800 imprime en cintas laminadas autoadhesivas que pueden ser utilizadas virtualmente en cualquier aplicación para su oficina. El sistema de rotulación PT-1800 usa 4 diferentes anchos de cinta "TZ" en varias combinaciones de colores. Estas etiquetas se adhieren prácticamente a cualquier superficie y soportan variaciones en temperatura (del freezer al microondas) siendo también resistentes al agua. Son ideales para la identificación de carpetas, equipo de oficina, hardware, instalaciones de redes y telefonía, tableros, CDs y mucho más.

Para más información visite nuestro web site www.cifra.com.ar o comuníquese al (5411) 4300-9500



Toda la firmeza.

Todo el confort.

COLCHONES
roller
THER-A-PEDIC

Centro: Av. Belgrano 2838 - Bs.As.
Tel./Fax: 4931-4564
Caballito: Dr. Gregorio Aráoz Alfaro 324
Tel. 4901-9876 / 4902-2452
Buenos Aires



Visite nuestros OUTLETS - PLANES EN CUOTAS - ENVÍOS A TODO EL PAÍS - www.colchonesroller.com.ar



El Konex al Abasto

La Ciudad Cultural Konex es un emprendimiento cultural en un sector de la ciudad con aires de revitalización.

POR MATÍAS GIGLI

El Abasto está transformándose: desde la refuncionalización del histórico mercado, nuevos aires corren por el barrio. Últimamente, el Gobierno de la Ciudad inauguró la Casa de Carlos Gardel y además se transformó en calle peatonal la cortada que une esa cuadra de Jean Jaurès con el shopping. Sobre la avenida Corrientes, un hotel aportó lo suyo para revitalizar el barrio, y ya hay una población nueva en las torres de vivienda que se alzaron en la zona. Ahora, la Fundación Konex levantó la apuesta. La movida involucra a numerosos lotes de la manzana entre las calles Jean Jaurès, Sarmiento, Anchorena y Valentín Gómez. La iniciativa de transformar una vieja fábrica de aceites en un centro cultural fue tomando forma y se firmó un acuerdo para el llamado a un concurso internacional de ideas y anteproyectos para su materialización. Konex pidió a la Sociedad Central Arquitectos que organice el concurso. El arquitecto Jorge Iribarne, como asesor, redactó las bases del

concurso en dos entregas, la primera pautada para el 24 de junio. El proyecto abarca algo así como un tercio de manzana y está pensado para ser construido en tres etapas. La primera refuncionalizará el espléndido bloque de la fábrica cuya fachada da sobre la calle Jean Jaurès. Allí se materializará un bar/bartemático de tango para la planta baja, un sector de reuniones y convenciones para el primer nivel y un auditorio para el segundo. El edificio tiene una fachada compuesta por tres arcos y una cornisa con la antigua inscripción de la fábrica, y su refuncionalización será un aporte importante al patrimonio urbano. La segunda etapa contempla un centro de exposiciones en el bloque interno de la fábrica, sobre el corazón de la manzana. Ese espacio será en definitiva la puesta en uso de espacios flexibles para la fundación. La tercera etapa será en definitiva la de mayor importancia y tamaño. Entonces se materializará un centro de espectáculos para 1200 espectadores pensado y equipado para funciones de ópera, ballet, conciertos sinfónicos y de solistas, comedias musicales y teatro. Además habrá un museo de los premios Konex de artes plásticas. Esta fase de la obra es además la etapa integradora de las intervenciones anteriores. Se destaca que la idea es lograr un centro unificado con diversos accesos y espacios públicos. Sobre Sarmiento el programa contempla un espacio urbano abierto, la plaza de las Artes, donde también se abrirán confiterías y restaurantes. El proyecto definitivo se conocerá recién el 26 de agosto, cuando sea la apertura de sobres de la segunda ronda. ■



FOTOS: BERNARDINO AVILA



EL INTERIOR SE LUCIO EN PURO DISEÑO CON LINEAS COMO LA DE ALCUZA, EN LA TAPA, LAS LAMPARAS DE USOS, LAS ESFERAS DE CESTERIA DE MISIONES CREATIVAS, LOS COLORADOS SOFAS Y LOS TEJIDOS PAMPA DE PASION ARGENTINA, LAS MANTAS DE VIAJE DE SANDRA GALI, LOS TAPICES DE ANDES WHABI.

Ideas federales

POR LUJAN CAMBARIERE

La tercera edición de Puro Diseño que terminó este martes nos dio la posibilidad, entre otras cosas, de dar de primera mano con exquisitos artesanos y diseñadores del interior del país. Para variar, el que Dios esté en todas partes, pero atienda en Buenos Aires fue de nuevo una ventaja para los porteños, que pudimos disfrutar del virtuosismo de innumerables piezas de diseño en las que la impronta, técnica y materiales de artesanos de distintas comunidades del interior dan vida a estilos totalmente vanguardistas.

Desde el norte

De Salta, Jujuy, Chaco, Formosa, Tucumán y Catamarca, llegaron la mayoría de los textiles. Piezas a las que los artesanos de las distintas comunidades aborígenes les imprimen sus técnicas legendarias y mucho de su historia y significado. *Andes Huasi-Casa de los Andes*, un emprendimiento textil de los Valles Calchaquíes, presentó alfombras, tapices y mantas en lana de oveja y llama. *Barracán*, otra etiqueta que nace a partir de lo producido en la Puna jujeña y en los valles de la

Quebrada de Humahuaca, ofreció obviamente su barracán, distintas piezas en picote de llama y de oveja, y este año sumó el chágaur, tejido vegetal obra de las comunidades de wichis y matacos. Mientras que *Sandra Gali* mostró sus mantas, caminos y alfombras, entre otros, en lana de llama y oveja. También del norte, llegó el más noble mobiliario. Carolina D'Andrea y Magdalena López Sanabria son dos salteñas que a través de su línea *Prosapia* ofrecen artesanías para la decoración con materiales y trabajo de artesanos de su zona. Son marcos y espejos de alpaca y asta, lámparas que le agregan el cuero criollo, mesas y sillas bajas de madera de algarrobo, cedro, nogal o palta, combinadas o tapizadas con picote o telar bordado a mano. Por su parte, los chicos de *Usos Muebles Contemporáneos* (Arturo de Tezanos Pintos y Carlos Gronda) que en otra edición de Puro Diseño se dieron a conocer y ya ostentan local propio en la calle Alvear, esta vez sorprendieron con la mesa Corona realizada en madera de cedro, lapacho y asta, pozuelos de cuero y tiento, el banco Ciempiés de madera de palo blanco teñido

Desde el centro

Córdoba se perfila como otro punto emergente del diseño. *Ego Diseño*, de Acosta Gómez, Postigo y Bartolomeo, especialistas en iluminación, ya es un clásico de la feria y con piezas exportadas nada menos que a Marbella. Este año presentaron otras dos perlas, los modelos Luna y Marea, ambos realizados en su material predilecto, el difolam, un plástico vitroso, que muta de distintas maneras para dar vida a arañas de gran tamaño, apliques o lámpa-

ras de pie. Recién llegadas a la arena del diseño, Marcela Patocchi y Olivia Barseghian, de *Alcuza*, ofrecen modernos manteles, individuales, fundas y caminos de mesa en jean, gabardina y similar, y toba de Chaco y Formosa, y con la diagueta calchaquí de Salta, Tucumán y Catamarca, promueve la lógica del trabajo ecuaníme, sin explotación y con pago justo. Venden piezas que combinan distintos géneros indígenas con cuero, madera y metales. ¿El resultado? Mesas, bandejas, sillones, banquetas y almohadones, de una factura exquisita.

Misiones Creativa

Desde esta firma, las arquitectas Liliana Gerber de Closs y Daniela Olivera, oriundas de Aristóbulo del Valle, Misiones, intentan revalorizar su cultura, naturaleza y artesanías. Integrando y adaptando materia prima y antiguos procesos de elaboración con tecnología actual, crean objetos y muebles de uso cotidiano con una fuerte identidad regional. ¿Algunas

de sus joyitas? Las mesas bajas, espejos, marcos y bandejas donde mezclan la cestería típica de la zona, la m'bya hecha con tacuara blanca, con maderas como el loro negro o el blanco, y el incienso, las esferas de la abundancia m'bya y las bandejas, cuencos o tapas de mesas realizadas en isipó.

Del sur

Arte y Diseño de La Pampa, de la artista plástica María Celia Verlini y el arquitecto Cesar Kazanietz, oriundos de General Pico, desarrollan objetos inspirados en imágenes de antiguas culturas argentinas. Sus piezas—tapices, esculturas, cuadros, además de una enorme variedad de objetos de diseño como cajas, espejos, biombo, mesas y portarretratos—están hechos mediante una técnica especial de collage de papel que se une a soportes como la madera.

“Rescatamos expresiones para hacerlas propias con el objeto de que ellas nos representen. Tomamos imágenes argentinas (mapuches, precolombinas) para objetos bien contemporáneos”, explica y dispara: “Muchos, en Buenos Aires, piensan que los diseñadores del interior sólo hacemos ponchos y boleadoras. Nosotros también somos artesanos urbanos. Creadores y dueños de un legado que reinventamos en creaciones propias y de vanguardia”, rematan. ■

El diseño al sur del debate

La feria Puro Diseño también sirvió para abrir el debate sobre lo que atañe al diseño en estas latitudes. Así la mesa redonda “El diseño en el sur del mundo”, a cargo de Ricardo Blanco, director de la carrera de Diseño Industrial de la UBA; Oscar Ríos, director del Área de Teoría e Historia de la Arquitectura y Diseño de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Bellas Artes de la Universidad Diego Portales de Santiago de Chile e invitado especial de los organizadores de la feria; Eduardo Daich, diseñador industrial y profesor adjunto de diseño de la carrera de Diseño Industrial en la UBA; y Adrián Lebendikier, coordinador general del Centro Metropolitano de Diseño del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, dejó un aporte muy jugoso, sobre todo, por parte del invitado chileno. ¿Algunas de sus conclusiones? “Cuando se piensa el diseño, conviene pensar en que hijo se va a echar al mundo. Para ello, es imprescindible encontrar un fundamento. Es importante focalizarnos en cuál es nuestra película. Para ello, yo apelo a la teoría del respaldo”, explica Ríos. “Esto consiste en apelar a parte de nuestra historia, a nuestras raíces, a lo que somos. Ese respaldo es sin dudas el que nos hacen tener actitud y dan contenido a nuestra obra”, cuenta. Por eso, para él, es fundamental celebrar la cultura que siempre nos regala un modo de mirar y de ver la vida. “Siempre hay un modo de distinguirla o lo que es mejor, descubrirla en casa detalle. Después, también el diseño, exige responsabilidad con ese guion y compromiso. Esto, sin dudas, es lo que lleva a un diseño con identidad que no debiera analizarse o plantearse, sino más bien realizarse con el corazón”, destaca.

Para más datos, ver www.purodiseno.com.ar, info@purodiseno.com.ar, 4782-9975.

cifra
Cuenta siempre con nosotros
Calculadoras - agendas electrónicas
Destructoras de documentos
Laminadoras - Controladores fiscales

brother

El rotulador PT-1800 imprime en cintas laminadas autoadhesivas que pueden ser utilizadas virtualmente en cualquier aplicación para su oficina. El sistema de rotulación PT-1800 usa 4 diferentes anchos de cinta "TZ" en varias combinaciones de colores. Estas etiquetas se adhieren prácticamente a cualquier superficie y soportan variaciones en temperatura (del freezer al microondas) siendo también resistentes al agua. Son ideales para la identificación de carpetas, equipo de oficina, hardware, instalaciones de redes y telefonía, tableros, CDs y mucho más.

Para más información visite nuestro web site www.cifra.com.ar o comuníquese al (5411) 4300-9500

Toda la firmeza.
Todo el confort.

COLCHONES
roller

Centro: Av. Belgrano 2838 - Bs.As.
Tel./Fax: 4931-4564
Caballito: Dr. Gregorio Aráoz Alfaro 324
Tel. 4901-9876 / 4902-2452
Buenos Aires

Visite nuestros OUTLETS - PLANES EN CUOTAS - ENVÍOS A TODO EL PAÍS - www.colchonesroller.com.ar



bibliotecas | escritorios | barras de bar
equipamientos para empresas | muebles de computación
vajilleros | trabajos sobre planos profesionales

MADERA NORUEGA & COMPANY
MUEBLES ARTESANALES DE MADERA

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.
Tel./Fax: 4855-7161
maderanoruega@fibertel.com.ar
CONSÚLTENOS

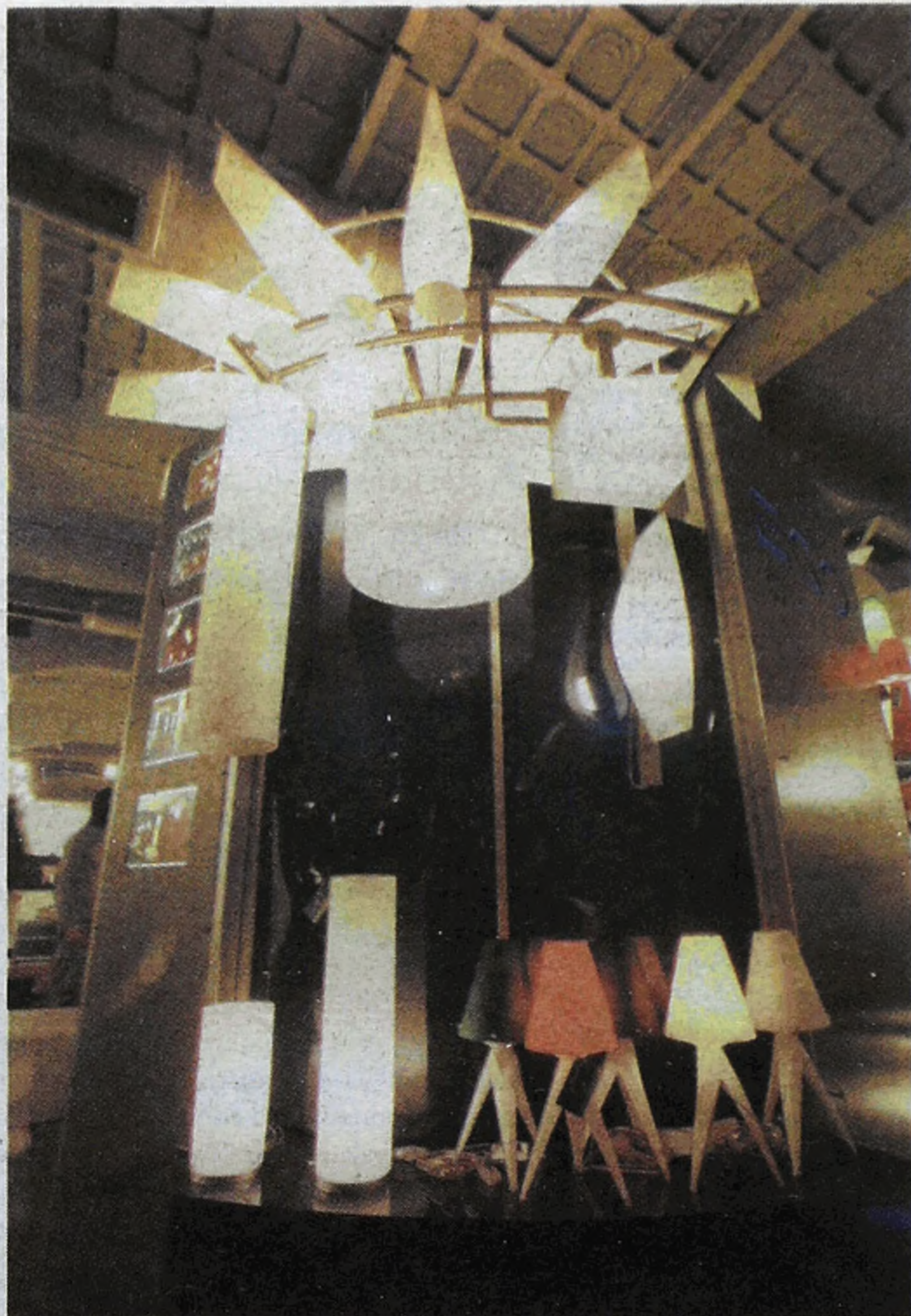
KONCENTRIK S.A.
Grifería con tecnología de avanzada

VENTA DIRECTA
A ARQUITECTOS,
PROFESIONALES
Y PÚBLICO EN GENERAL
CON SERVICIO TÉCNICO
E INSTALACIÓN

Línea CONCERTO
Grifería creada y ejecutada
por profesionales

Hechas para siempre.
Su particular estilo de
formas puras, su cuerpo
de materiales nobles y
su alma torneada con la
última tecnología, le confieren
la permanencia de lo clásico.

KONCENTRIK S.A.
Tel. (54-1) 4727-0339/0560/0459 - email koncentrik@arnet.com.ar
Félix Frias 2459/77 - (1611) Don Torcuato, Ruta Panamericana km. 28
Buenos Aires - Argentina



ESFERAS DE CESTERIA DE MISIONES CREATIVAS, LOS COLORADOS SOFAS Y LOS TEJIDOS PAMPA DE PASION ARGENTINA, LAS MANTAS DE VIAJE DE SANDRA GALI, LOS TAPICES DE ANDES WHABI.

ales

La tercera edición de Puro Diseño fue una oportunidad de dar con interesantes propuestas llegadas de las provincias. Diseños que entrelazan técnicas y materiales ancestrales con formas modernas, dando como resultado piezas de gran virtuosismo. Aquí un paseo por el interior del país que se pudo ver en la feria porteña.

ras de pie. Recién llegadas a la arena del diseño, Marcela Patocchi y Olivia Barseghian, de *Alcuza*, ofrecen modernos manteles, individuales, fundas y caminos de mesa en jean, gabardina y símil cuero con detalles de bolsillos portacubiertos, ojalillos, apliques o serigrafías.

Misiones Creativa

Desde esta firma, las arquitectas Lilitiana Gerber de Closs y Daniela Olivera, oriundas de Aristóbulo del Valle, Misiones, intentan revalorizar su cultura, naturaleza y artesanías. Integrando y adaptando materia prima y antiguos procesos de elaboración con tecnología actual, crean objetos y muebles de uso cotidiano con una fuerte identidad regional. ¿Algunas

de sus joyitas? Las mesas bajas, espejos, marcos y bandejas donde mezclan la cestería típica de la zona, la m'bya hecha con tacuara blanca, con maderas como el loro negro o el blanco, y el incienso, las esferas de la abundancia m'bya y las bandejas, cuencos o tapas de mesas realizadas en isipó.

Del sur

Arte y Diseño de La Pampa, de la artista plástica María Celia Verlini y el arquitecto Cesar Kazanietz, oriundos de General Pico, desarrolla objetos inspirados en imágenes de antiguas culturas argentinas. Sus piezas—tapices, esculturas, cuadros, además de una enorme variedad de objetos de diseño como cajas, espejos, biombos, mesas y portarretratos—están hechos mediante una téc-

nica especial de collage de papel que se une a soportes como la madera. "Rescatamos expresiones para hacerlas propias con el objeto de que ellas nos representen. Tomamos imágenes argentinas (mapuches, precolombinas) para objetos bien contemporáneos", explica y dispara: "Muchos, en Buenos Aires, piensan que los diseñadores del interior sólo hacemos ponchos y boleadoras. Nosotros también somos artesanos urbanos. Creadores y dueños de un legado que reinventamos en creaciones propias y de vanguardia", rematan. ■

El diseño al sur del debate

La feria Puro Diseño también sirvió para abrir el debate sobre lo que atañe al diseño en estas latitudes. Así la mesa redonda "El diseño en el sur del mundo", a cargo de Ricardo Blanco, director de la carrera de Diseño Industrial de la UBA; Oscar Ríos, director del Área de Teoría e Historia de la Arquitectura y Diseño de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Bellas Artes de la Universidad Diego Portales de Santiago de Chile e invitado especial de los organizadores de la feria; Eduardo Daich, diseñador industrial y profesor adjunto de diseño de la carrera de Diseño Industrial en la UBA; y Adrián Lebendiker, coordinador general del Centro Metropolitano de Diseño del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, dejó un aporte muy jugoso, sobre todo, por parte del invitado chileno. ¿Algunas de sus conclusiones? "Cuando se piensa el diseño, conviene pensar en qué hijo se va a echar al mundo. Para ello, es imprescindible encontrar un fundamento. Es importante focalizarnos en cuál es nuestra película. Para ello, yo apelo a la teoría del respaldo", explica Ríos. "Esto consiste en apelar a parte de nuestra historia, a nuestras raíces, a lo que somos. Ese respaldo es sin dudas el que nos hacen tener actitud y dan contenido a nuestra obra", cuenta. Por eso, para él, es fundamental celebrar la cultura que siempre nos regala un modo de mirar y de ver la vida. "Siempre hay un modo de distinguirla o lo que es mejor, descubrirla en casa detalle. Después, también el diseño, exige responsabilidad con ese guión y compromiso. Esto, sin dudas, es lo que lleva a un diseño con identidad que no debiera analizarse o plantearse, sino más bien realizarse con el corazón", destaca.

Para más datos, ver www.purodiseno.com.ar, info@purodiseno.com.ar, 4782-9975.



bibliotecas | escritorios | barras de bar
equipamientos para empresas | muebles de computación
vajilleros | trabajos sobre planos profesionales

MADERA NORUEGA & COMPANY

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.
Tel./Fax: 4855-7161
maderanoruega@fibertel.com.ar
CONSÚLTENOS

KONCENTRIK S.A.

Grifería con tecnología de avanzada

VENTA DIRECTA
A ARQUITECTOS,
PROFESIONALES
Y PÚBLICO EN GENERAL
CON SERVICIO TÉCNICO
E INSTALACIÓN

Línea CONCERTO

Grifería creada y ejecutada
por profesionales

Hechas para siempre.
Su particular estilo de
formas puras, su cuerpo
de materiales nobles y
su alma torneada con la
última tecnología, le confieren
la permanencia de lo clásico.



KONCENTRIK S.A.
Tel. (54-1) 4727-0339/0560/0459 - email koncentrik@arnet.com.ar
Félix Frías 2459/77 - (1611) Don Torcuato, Ruta Panamericana km. 28
Buenos Aires - Argentina

CAL Y ARENA

El éxito de Batimat

Batimat-ExpoVivienda 2003 se realizó entre el 3 y el 7 de junio, y tuvo más de 100 mil visitantes en sus 23 mil metros cuadrados en la Rural de Palermo. La feria contó con 220 expositores nacionales y extranjeros, y su éxito fue tan claro que los organizadores ya tienen comprometido un 62 por ciento de la edición 2004, que se realiza en junio próximo. Dentro de la feria de este año se destacó el tercer Foro de la Vivienda, del que participaron 700 profesionales, el Encuentro de Intendentes, que reunió a 800 personas, la exhibición Arquitectos Argentinos en el Mundo y la muestra Arquitectura para el 2010, organizada por el Museo Nacional de Bellas Artes. Informes y más detalles en www.batev.com.ar o por e-mail a info@batev.com.ar

Prórroga del Konex

La Sociedad Central de Arquitectos prorrogó por pedido de muchos participantes la entrega de trabajos para la primera vuelta del concurso nacional e internacional de ideas y anteproyectos en dos vueltas para la Ciudad Cultural Konex. La fecha original era del 17 de junio y pasó al 24, en las mismas horas y lugar originales. El primer fallo se conocerá el 30, y el 1º de julio, como se dijo originalmente, se inicia la segunda vuelta.

Cosas extrañas

El arquitecto Alejandro Stöberl es el único argentino invitado a participar en la exhibición "Strangely Familiar: Design and Everyday Life", que se exhibe en el Walker Art Center hasta el 7 de septiembre, luego pasa al Carnegie Museum of Art hasta el 4 de enero de 2004, toca la ciudad francesa de Lille durante su año como Capital de la Cultura y retorna a Estados Unidos entre mayo y agosto de 2005 con base en el museo de arte de la Universidad de Michigan. La muestra explora el diseño de espacios y objetos extraordinarios o con perspectivas inusuales, las fronteras entre uso y forma, la portabilidad efímera y los usos polémicos de objetos. Entre los 32 artistas y diseñadores participantes están el estudio holandés Mvrdv, los norteamericanos Blu Dot Design, Boym Partners, LOT-EK y Doug Garofalo, y el español Martín Ruiz de Azúa.

Jornada en UP

El miércoles 25 a las 19, en la sede de la Universidad de Palermo de Mario Bravo 1050, los estudios Vila-Sebastián-Vila y Asociados, MISGISIS Arquitectos y Baudizzone-Lestard y Asociados expondrán los proyectos que presentaron para el concurso sobre el Centro de Justicia de Santiago, Chile. La jornada es libre y gratuita, pero requiere inscripción en el 4964-4600 o el infoarq@palermo.edu

El inglés del diseño

Fugazmente en Buenos Aires para participar en Puro Diseño, Piers Roberts fue un huracán de charlas, consejos y conceptos. Una charla con un creador de movidas, vidrieras y maneras de vender.

POR SERGIO KIERNAN

A Piers Roberts hay que escucharlo largamente y eventualmente pararlo y hacerle la pregunta del millón: ¿De qué vivís? El inglés altísimo sonríe y repregunta, "¿no se entiende lo que hago, no? Ni yo lo entiendo". Vaya entonces una palabra de precaución sobre esta nota que navega entre dudas por la incapacidad completa de Roberts de encajarse y ponerse una etiqueta. Lo que queda en claro es que este fumador en cadena que no va a ninguna parte sin su sombrero —es un apasionado que recomienda sin vacilar sombreroes londinenses que todavía venden homburgs o sitios checos de internet para modelos avant garde— es una máquina de generar ideas y movidas que descubrió la receta para mover de su placidez a las grandes corporaciones. El hombre es original: en lugar del habitual paternalismo del europeo o norteamericano —vengo a enseñar recetas que no sé si ustedes tan pobres podrán aplicar— se le ocurre explicar su interés por la malaria argentina: está convencido de que en Gran Bretaña y el Primer Mundo nunca se va a solucionar la pobreza, que todo va a empeorar y que tal vez por aquí encontremos recetas que les servirán a ellos. Y no al revés. Roberts inventó en 1998 el "Designers Block", una feria de diseñadores que arrancó con 35 expositores y hoy es la sección lanzada del London Design, con cinco eventos anuales. El mismo año abrió con su socio Rory la tienda Same, en una cervecería cerrada. Fue el invitado estrella de la Puro Diseño argentina, en la que parece que habló con absolutamente todo el mundo, y dio una conferencia en el British Arts Center sobre la sustentabilidad del diseño, que

es la manera oficial que tiene Roberts de decir "vivir del diseño". "Vine a Buenos Aires hace dos años, y es impresionante lo que maduró la actividad por aquí", dice Roberts, vaso en mano en la tienda Campari de la feria de diseño. "Veo un extraordinario potencial y también las debilidades típicas, las mismas que veo en tantos países a los que voy y donde el diseño está creciendo. Por ejemplo, los diseñadores que sólo producen objetos para vender, que intentan producir todo a mano, que venden y comercializan de un modo poco profesional." "El tema central es vivir del diseño y para eso hay que tener una buena idea, lograr una producción material y conseguir llegar al mercado. El diseño gráfico puede hacerse en el dormitorio con una Mac y un mail, el diseño de objetos es más complejo, porque implica una producción. En mi país descubrimos el problema y cada vez más tratamos de crear sinergias donde uno diseña, otro produce, otro distribuye y llega al mercado. Hay nuevos modelos de empresa, que reúnen gente que sabe y gusta de hacer cada cosa, o empresas que diseñan, empresas que producen y empresas que marquetinean y distribuyen y hacen negocios juntos. Así se soluciona el típico problema del diseñador que es mal vendedor y no sabe tomar una herramienta, del vendedor que no sabe ni dibujar y el fabricante con mal gusto. Son nuevos empleos: el que sabe dibujar, el que sabe tejer." Roberts explica qué significa, en su caso, vivir del diseño. "Yo diseño condiciones para que los vendedores lleguen a los compradores y ámbitos donde los diseñadores se pueden cuestionar lo que hacen y me-



PIERS ROBERTS CON DOLORES NAVARRO OCAMPO, DE PURO DISEÑO, EN EL FLAMANTE CAFÉ.

jorarlo. En las empresas nos dedicamos a buscar los errores en la lógica de producción y les vendemos una lógica mejor, además de intentar anarquizarlas un poquito, que siempre les hace bien. Y trabajamos asesorando al gobierno, que no pierde de vista que en los últimos años uno de cada cinco empleos nuevos en Londres tiene relación con el diseño y la creatividad." El hombre del sombrero cuenta con particular deleite que La Mano va a participar como invitada especial del Designers Block, con ayuda oficial británica, y casi con orgullo personal que Perfectos Dragones fue elegido entre los 900 pos-

tulantes para la exhibición, que ganó el premio Foundation 100 % Design y que su presentación está en la web como ejemplo para otros postulantes. Y el resto es vasos que van y vienen mientras Roberts se pierde en la fascinación de hablar del reciclado a la manera argentina, del fenómeno solidario, de la búsqueda de artesanías tradicionales, de la organización social de las favelas y de la necesidad de no aflojar los standards cuando se trata de mercados emergentes. "Aquí hay gente tan talentosa como en cualquier otra parte. No necesitan consideraciones especiales. Pueden llegar y van a llegar." ■

Café PuroDiseño Argentino

La tienda PuroDiseño Argentino inauguró el lunes pasado su propio café, ubicado dentro mismo de la sede del Design Center Recoleta. Las instalaciones fueron diseñadas por Brenda Rodríguez, que usó como principal recurso objetos y muebles creados por artistas argentinos y, para el equipamiento, productos de alta gama de Whirlpool, que es sponsor exclusivo del lugar. El café abre de 11 a 24 y tiene un menú autóctono con jabalí ahumado, quesillos diversos, vinos argentinos y dulces regionales. El lugar servirá también como ámbito de lanzamiento de productos y colecciones de la tienda.

COLCHONES

DIRECTO DE FABRICA

Arco Iris
COLCHONES Y ALMOHADAS

FOTO ILUSTRATIVA

JUNCAL 1769 CAP.FED. 4813 2196
JURAMENTO 2532 CAP. FED. 4782 4708
AV. BOEDO 1015 CAP. FED. 4931 3752
S. ORTIZ 1581 CAP. FED. 4831 7404
AV. MAIPU 601 VTE. LOPEZ 4791 9962
ALVEAR 100 MARTINEZ 4792 2171
OUTLET: AV. CABILDO 3426 CAP. FED. 4703 1937
SAN MARTIN 665 PILAR 02322 434720

PROMOCIÓN

COLCHON Y SOMMIER
RESORTES 190 X 140
\$ 349
OFERTA MARCA "AMANECEER"

ABELSON
SANTARIOS - GAS - CALEFACCION - INGENIERO
y todo para la Construcción.

Vanitory

Laqueado Blanco
c/mesada de 50 cm
2 puertas

\$ 123⁵⁰

Línea Eco-Pack

CAPITAL
Av. Gaona 3320/42 Tel.: 4514-7031
OLIVOS
Av. Maipú 3343 Tel.: 4790-7776
ESCOBAR
Av. E. Tapia de Cruz 939 Tel.: (03488) 420-300
www.abelsonsa.com.ar

ALERTA24

SISTEMAS ELECTRONICAS DE SEGURIDAD

DOMICILIARIO Y VEHICULAR

4641-9030

ALERTA24

RJ
amoblamientos

Río de Janeiro
Amoblamientos S.R.L.

Diseñados y fabricados sobre medida a precio de fábrica

- Modelos en: Melamina
- Laminados / Combinados
- Maderas / Laqueados / PVC
- Mesas y sillas, diseños italianos.
- Mármoles y granitos, nacionales e importados
- Mesadas a medidas en acero y laminado.
- Interiores de placards.

EXPOSICION Y VENTAS
Río de Janeiro 636/38 (1405) Capital
tel.: 4983-6497
e-mail: riodejaneirostl@ciudad.com.ar